

6474

# РНОВЕ МИСТЕЦТВО № 17

1926 1926



ТРАВНЯ

87750

# ДЕРЖАВНИЙ ОПЕРНИЙ ТЕАТР

ОСТАННІ ВИСТАВИ

Вівторок 27 квітня

**КАЗКА ПРО ЦАРЯ САЛТАНА**

Середа 28 квітня

**ЛЕБЕДИНЕ ОЗЕРО**

Четвер 29 квітня

**МАДОНИНЕ НАМИСТО**

Закриття сезону

П'ятниця 30 квітня

**КАЗКА ПРО ЦАРЯ САЛТАНА**



# ДЕРЖАВНИЙ ДРАМТЕАТР

Спектаклі полн. ансамблю Моск. Драмат. театра б. КОРШ

Вторник 27-го апреля

**Торговцы славой**

Среда 28-го апреля

**АЗЕФ**

Четверг 29-го апреля

**Васильковые дурачества**

Воскресенье 2-го Мая

**Утром ЖЕНЩИНА У ТРОНА**

Вечером ЛЮБОВЬ—СИЛА

Понедельник 3-го Мая

**Утром ВАСИЛЬКОВЫЕ ДУРАЧЕСТВА**

Вечером ПИГМАЛИОН

част. засл. арт. Н. Радин.

Оперний



Билеты продаж

Со 2-го по 9-е  
МАЯ

**НТЭ**

я гастроль

**ОТИНОК**

**ІСТЕРА**

часе от 12 до 5 час. веч.

Уполномоченный Г. Левицкий

РУССКАЯ

Музыкальная Комедия  
(театр б. Муссуми) телефон. 18-08.



**СВЕТЛНОВОЙ,**

С УЧАСТ.  
Болдыревой, Карениной, Любовой,  
Морозовой, Наровской, Старостиной,  
Черновской, Бенского, Брянского,  
Джусто, Вадима Орлова, Райского,  
Роберто, Ровного, Ушакова, Шадрина

Вторник 27 апреля

### ЖЕМЧУГА КЛЕОПАТРЫ

Среда 28 апреля

### ГРАФ ЛЮКСЕМБУРГ

Воскресенье 2 мая

### Утром ГРАФ ЛЮКСЕМБУРГ

Вечером ДИТИЯ СТЕПЕЙ

Понедельник 3 мая

### утром ВЕСЕЛАЯ ВДОВА

### Вечер. ЖЕМЧУГА КЛЕОПАТРЫ

Начало в 8 ч. веч.

К концу спектакля  
подаются автобусы

Глав. режиссер Д. Ф. Джусто.  
Глав. дирижер Н. А. Спиридонов.  
Балетмейстер Ив. Бойко.  
Прима балер. Марина Нижинская.  
Ответст. руков. З. Е. Зиновьев.  
Главн. администр. М. Б. Ратимов.

КИНО-ТЕАТР  
**б. МОДЕРН**  
ул. 1-го Мая № 6

ТЕАТР ВНОВЬ  
ТЕХНИЧЕСКИ ОБОРУДОВАН

32 ТРАВНЯ  
світовий бойовик франц. кінематографії.

### НАЙКРАЩІЙ ТВІР „МАНДРЕН“

на 7 частин

Захватний кіно-роман інсценізація пригод  
славетного „Рокомболя“.

КАСА З 4 ГОДИНИ  
У СВЯТА ДЕННІ СЕАНСИ

Кино им. К. МАРКСА  
(б. Боммер)

с 27-го по 30-ое  
апреля

### БОЕВИК

# ТЯЖЕЛЫЕ ГОДЫ

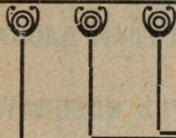
Постановка Разумного

Со 2-го мая приключен-  
ческий фильм

Полет САЛИ ДЖЕР  
(ограбление банка)

ПЕРШИЙ ДЕРЖКІНО  
ІМЕНИ  
**К. Лібкнєхта**

продаж квитків щоденно  
з 1 год. вдень в касі театра



Через великий успіх  
демонстрацію фільму  
Продовжено до 2  
травня

**КОЛЕЖСКИЙ**

**РЕГИСТРАТОР**

— МІСЦЯ НОМЕРОВАНІ —  
:: Початок о 6 годин. вечора ::  
По неділях та святах dennі сеанси

ДЕРЖКІНО  
ІМЕНИ  
**КОМІНТЕРНУ**  
(вул. 1-го Травня)

(вул. 1-го Травня)

4-й ТИЖДЕНЬ з 27 квітня до 3 травня

один з кращих фільмів останнього випуску  
ВУФКУ постан. відомого реж. Анощенка

## **„ТРИПІЛЬСЬКА ТРАГЕДІЯ“**

на 7 частин.

Каса з 4 год.

В неділю dennі сеанси.

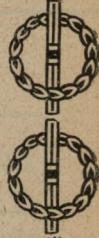
По колективних заявках квитки видаються поза чергою

Анонс: „ИЗГИБЫ ЛЮБВИ“  
„КИРПИЧИКИ“

У. С. Р. Р.  
Н. К. О.  
**Державний Єврейський  
Театр.**  
(Харків набер. № 6.)

Вівторок 27-го Квітня || Неділя 2-го Травня  
Середа 28-го " || Понеділок 3-го "  
Четверг 29-го "

**ЦВЕЙ КУНІЛЭМЛЭХ**



**ДЕРЖДРАМА**

ВІДБУДЕТЬСЯ  
ВЕЛИКИЙ  
**КОНЦЕРТ**

В ПОНЕДІЛОК  
**10**  
ТРАВНЯ

**КАПЕЛИ ДУХ**

під керовництвом  
Ф. СОБОЛЯ

**ЗАКРИТТЯ СЕЗОНУ**  
СКЛАД ХОРУ ПОБІЛЬШЕНИЙ

**ЗАКРИТТЯ СЕЗОНУ**

Адміністрація

**ЗАКРИТТЯ СЕЗОНУ**

# НОВЕ МИСТЕЦТВО

ТЕАТРАЛЬНИЙ ТИЖНЕВИК.

ВІДДАННЯ ВІДДІЛУ МИСТЕЦТВ УПО УСРР.

№ 17 (26)

27 КВІТНЯ

1926 р.

Адреса редакції:

Харків, вул. Карла  
Лібкнекта, № 9.

## Наслідки 2-го конкурсу на п'еси для села

Недавно закінчився 2-й конкурс на п'еси для села, організований Відділом Мистецтв УПО УСРР.

Брак п'ес для сільського театру—не тільки гарних, а й просто придатних п'ес спонукав Відділ Мистецтв оголосити цей конкурс. Репертуар старого українського театру, побутовий переважно, вже не задовольняв нового переродженого або щойно народженою багато мільйонного глядача. Численні міські й особливо сільські театри та драмгуртки жадібно шукали й находили на уборгі книжковім ринку всякий матлох, яким через брак країного хоч не хоч доводилось користуватися: тут були і «Жидівка вихрестка», і «Кум мірошник» і «В Хомі вирошли роги» то-що. Правда, на ринку були й Тобілевич, Кропивницький та Винниченко, але вони не під силу кожному драмгурткові.

Почуваючи тягу глядачів до чогось свіжого й нового старі драмороби почали спекулювати на революції «революціонізуючі» свій старий крам. З'явилися переробки своїх і чужих п'ес: «Батраки», «Попи» й «Гришки Распутини». Софія Біла, Рамазанов і інші з їх псевдо-революційним патосом цілковито заполонили ринок, в жодній мірі не задовольняючи, проте, потреби глядача в новім відповіднім часові репертуарі.

Конкурс і мав за мету спонукати до творчості нових драматургів, творців цього ж таки нового життя, які новий зміст, новий побут втілили б в нову найнадатнішу до їх, хочаб і помаки вишуковану форму. А з другого боку конкурс чекав, що з'явиться п'еси з під пера кваліфікованих драматургів, щоб утворити придатний для сла репертуар, гідний стати культурним знаряддям революціонізування й перебудови ще часто й густо консервативного нашого села.

Ще 1923 року відбувся 1-й конкурс, та з надісланих п'ес жодної не можна було використати для театру. Довелося через два роки оголосити новий, 2-й конкурс, на який одгукнулось 110 авторів, що надіслали 140 п'ес (131 в мові українській, —5 в руській і 4 дитячих в українській). З цих 110 авторів тільки 3 мали якийсь письменницький стаж і друкувалися. Всі решта виступали в перше, або ще не друкувалися, хоча п'еси де-кого з них і ставились на театрі з рукописів.

Перед жюрі конкурсу стояло велике завдання розібратися в усім надісланім матеріалі, обережно витягти з нього все цінне і не тільки відки-

нути п'есу, яко незначну або не художню, а дати можливі вказівки драматургом що-до виправлення п'еси в тім разі, коли виявиться, що вона має бодай натяк на хист і надається, так чи інакше переробленою, для використання на сільській сцені.

Участь у конкурсі взяли ті хто найбільше відчував потребу п'ес—селяни. 45 селян надіслали свої п'еси, написані переважно нехитрою мовою і змістом повні трагічних моментів з часів громадянської війни на селі.

В їх п'есах на першім місці стоять: незаможник, батрак, повстанець, куркуль, піп, більші офіцер, петлюровець, бандит, а найбільше «свій брат—незаможник». 13 робітників оповіли про свій побут, свою працю й рідкі радощі, про географічне піднесення й перемоги. Одгукнулись і сільські учительі, комсомольці, червоноармійці.

Проте наслідки конкурсу виявилися не цілком задоволюючими, конкурс не виправдав покладених на його надій. Зі всіх п'ес надісланих не знайшлося жодної гідної премії (тільки одній можна було дати почесний одзив—за її соковиту мову та живий діалог,—п'есі А. Осинського «На руїнах минулого»), тільки 22 п'еси можна було дозволити з умовою постановки, а 55 можна буде дозволити з умовою серйозної переробки їх. 63 виявилися безнадійними й їх довелося забракувати.

Які ж цьому причини? Початкові автори не мали досвіду для писання п'ес. Вони мали перед очима старі взірці, в кращім разі—Тобілевича, а з нових—Куліша, а в гіршім і переважно тих такі Ванченків, Альбіковських то-що. Многі з п'ес просто розмови в осо́бах, без натяку на дійство. Автори виявили повне незнання (звідки воно могло взятися) елементарних вимог драматичного мистецтва (часом давали монологи на 5 хвил., а то павзи на 2 хвилини; дуже часто безоглядний шарж, особливо на попа чи куркуля, роблячи з їх мелодраматичних недолюдків, або пугал городніх; не вміли вести й розвязати інтригу, розгорнати сюжет, регулювати динаміку то-що).

Одним словом—найслабіше місце п'ес—незайомство авторів з основами драматургічної грамоти.

Друга й поважна хиба п'ес—ідеологічна їх непримінність (брак класового підходу, слабе підкреслення його, подача ранніх подій в аспекті пізнішого часу то-що).

Багато п'ес виявилися просто безграмотними, нікудишніми, як до їх не підходить. Це не тільки проба пера, а надарма витрачений час і праця іх авторам не варто на майбутнє поповнювати кадри драморобів, а пробувати свої сили на по-вістках або оповіданнях. Мова багатьох п'ес якась нарочито театральна, навіть газетно-книжна. Зате в інших, правда не багатьох, на прочуд сковита, наповнена гумором, пересипана прислів'ями й гуморесками.

Підсумовуючи конкурс можна сказати: перше, що серед надісланих на конкурс п'ес, на жаль, не було потрібної кількості гідних заспокоїти репертуарний голод, але, що він дав багатий матеріал, який можна буде використати далі при переробці п'ес; друге, що треба нам впорядити семінар для початкуючих драматургів, і третє—необхідний 3-й конкурс, який притягнеть не тільки початкуючих, а й кваліфікованих драматургів.

Мик. Плеський.

## Новини драматичної літератури

(Гнат Хоткевич «О полку Ігоревім», Я. Мамонтів «Батальйон мертвих», І. Дніпровський „Любов і Дим“).

Ще скаржаться критики ѹ театральні робітники на брак нового українського репертуару. Ще витягають зі скованок заношену старовину, побутові п'еси—і старовина ця надіта не могутні плечі хисту, виявляється здібною чарувати глядача. Ще перекроються американські, німецькі й інші перекладні романі, щоб затикити широкезні дірки в репертуарі. А нова драматична література тим часом росте—і початок біжучого року означеніваний виходом у світ трьох не схожих одна на одну, проте рівно, хоч і по-ріжному цікавих—нових п'ес, добрих віщунів неминучого, й може вже не далекого, розквіту нашої драматургії.

Перша—п'еса заслуженого на ниві мистецтва художнього робітника Гната Хоткевича «О полку Ігоревім» (Вид-во «Рух» стор. 95 ц. 40 коп.). Коштовний перл нашої давньої літератури, едина збережена пам'ятка княжо-дружинного епосу, що стільки разів давала натхнення нашим поетам від Шевченка до Тичини ні разу, здається, ще не була джерелом драматичного твору. На всіх наших оперних сценах з'являється «Князь Ігор» Бородін, з його глибокою й оригінальною музикою і з текстом нечупарним і безглупдим. Щастя, що в опері в нас звички стежити за тим як співають, а не що співають... Звичайно п'еса Хоткевича нічого спільного, крім теми, з цим лібрето не має.

Автор п'еси, перш за все, великий знавець і аматор історичної старовини. Його твір—складна мозаїка зі «Слова о полку», літописних оповідань, казань і повчань, зі всієї давньої письменності, знаної драматурром не менше за першого ліпшого спеціаліста. Зі смаком і запалом художник-реставратор відтворив яскраву картину хижиття, соціальних взаємин, думок і почуттів ХІІ століття, з бенкетами, війнами й суперечками княжими, з боярами й дружинниками, з гуслярами й мешканцями петрів лісових, заклунами, з барвистою народною юрбою, що ніколи ще не відогравала такої значної ролі в історичній українській п'есі.

Розвивається дія за давньою поемою: тут і вирання Ігоря в поход, супроводжене недоборими прореченнями—на манір дивного сна оповіданого жінкою Ярославною й заступленням сонця, тут і славетний плач—заклинання княгинине на міськім мурі, і гридниця великого князя Святослава, і намет Ігорів у половоцькім полоні—і, нарешті, картина його повороту додому,—на тлі живої, зацікавленої видовицьком і одночасно глибоко байдужої до «подій» князівських, маси.

Все це—видіння далеко минулого.

Яскраво подана противліність інтересів у володарів і підвладних: себелюбство, марнослав'я жадність перших, що засвоїли собі де-

що з християнської фразеології, проте глибоко звязані з поганським минулим, а поруч—забітість, темнота, убогість маси, що й не mrіє ще про свою силу, хоча вогністий матеріал вона готова завжди вибухнути неорганізованим бунтом.

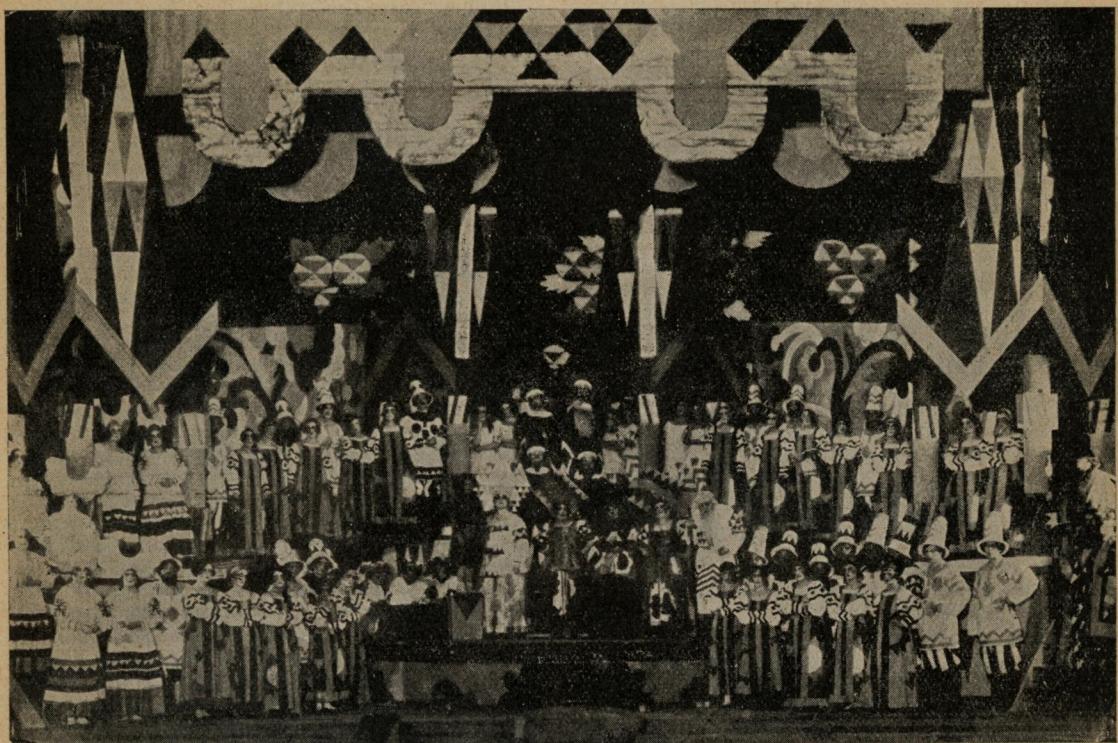
Правда, таке розуміння персонажів і подій в звязку з настирливим устремлінням автора до «майнінгенського» реалізму надає часом стилеві п'еси де яких внутрішніх суперечностів. Автор широко користаючи зі «Слова» для монологів і розмов персонажів ніби забув, що «Слово»—твір ніяк не реалістичного стилю і, чудово виявляючи ідеологію своєї епохи, воно не придатне виявляти іншу ідеологію. Образи Ігоря та Ярославні в «Слові», образи февально-героїчні, пе-сенно-умовні, не надатні до механічного переднесення в план натуралістичного стилю. Ярославна, що «в Путівлі на забралі зегзицю рано кичеть»—не може знепритомніти й битися в істериці, як звичайна нервово-хвора жінка. Неможна інакше як в карикатурі примусити, скажемо іконописаного святого передягнати близину або чухати поперек. Компроміс поміж героїчною умовистю й натуралістичною буденницею—важко здійснювана річ.

На цій суперечності зупинять свою увагу не многі. Але пересічному читачеві й глядачеві п'еса неприступна через її часом надміру археологічність. Автор близькуче вивчив джерела—проте вивчав їх, десь певне, дуже довго. Йому потрапляли до рук і неправдоподібні документи: він і їх не відкинув. Надзвичайно складний старослов'янський Олімп у 3-й картині, поруч з автентичними богами, дав притулок у себе й богам, надуманим пізнішими «істориками». Археологія обтяжила п'есу. Підготовленому читачеві в книзі вона видастя цікавішою ніж на сцені. Брак інтриги доповнений введенням маси: проте неможна по кільканадцять хвилин бавити глядача самими настроями юрби, що тунцяється на однім місці й розмовляє про свої справи. ні трохи з темою п'еси не звязані. Ці розмови «показові для епохи», але драма мусить характеризувати епоху передусім дійством і тільки потім словом. Драми в істотнім розумінні її автор не дав.

А картина вийшла все таки яскрава. Яскрава й музикальна. Музикальність автора виявилась у самій композиції. Дуже влучно лейт-мотив «пали стям Ігореві» переходить через кілька картин, наповнюючи їх тоном навислої фатальності. А чого варта чудова тканина мови в п'есі! Його архаїчність стала переливатися живими фарбами: по-ріжному говорять кияни, новгородці, суздалці. До суздалців автор, до речі, не безсторонній: він дивиться на їх очима киян ХІІ віку.

Харків

Державопера



„Казка про царя Салтана“

Взятися до постановки п'єси цілком міг би тільки великий, багатий на живий і мертовий інвентар театр. Проте було б цікаво спробувати, бодай поодинокі картини з п'єси на кону театральних студій, експериментальних театрів. «О полку Ігоревім» в кожнім разі цікава спроба створити історичну п'єсу на нових, чужих до-революційному театрів засадах.

Щось іншого нова п'єса **Я. Мамонтова** «Батальон мертвих» (вид. Книгоспілки стор. 71). Нерш за все це річ значно приступніша для звичайної сцени, ніж історична ораторія в прозі Гн. Хоткевича. Далі це як і слід було чекати від автора «Коли народ визволяється», «Ave Maria»

—продукт ніяк не реалістичного стилю,— автор має ухили в нім в бік схематизму й «ідеалізації». Дійство витягнуте з побутового обігрія, позбавлене будь-якого місцевого колориту. Однак, на цей раз воно не таке абстраговане, як в попередніх п'єсах: п'єса висуває не просто філософсько-психологічну проблему, а психологічну проблему проказану сучасністю, думками про недавню імперіалістичну війну, про грядущу за нею, рано чи пізно—революцію.

Перед нами генеральний штаб близької до катастрофи величезної армії. Начальник штабу, генерал Бург стоїть перед дилемою: капітуляція з усіма її наслідками для пануючої в країні класи—або остання отчайдушна спроба наступати, щоб там не було. Треба обдурити ворога фальшивою атакою на якісь крилі, а для цього кинути туди, на вірну загибель, батальон капітана Герда, відомого своєю відданістю «престолу й отечеству». Капітан Герд юнак «не від цього світу» згоден офірувати собою й своїми людьми. Але армія охвачена революційною пропагандою.

дею. В числі революціонерів Ольга Штейн, що її в особі сестри жалібниці Марієт давно знає й кохає Герд. З фотографічної картки переданої йому в штабі Герд довідується, кого він до сьогодні любив. Ольга—Марієт силкується його переконати (чи не пізно вже?) просвітити—але надарма. Її пощастило затримати Герда, що спізнився до моменту вирушеннівого батальйону, а разом спізнився й довідатися, що батальйон зрікся ити, а повернув багнети проти своїх генералів. Батальйон розстрілюють з кулеметів за наказом Бурга. Герд кидаеться вперед під кулі, але хоробрість його не вратовує жовнірів—повстанців.

Герд—смертельно пораний і не тільки фізично, а й душевно. Його віра розбита, а ідеали Ольги—Марієт йому чужі. На смертнім ліжкові його душить одчай і розпач, що переходят в гнівну нестяму, коли ад'ютант «Його величності» приносить йому привіт і відзначку від імператора. Герд умірає, а з вулиці чутно галас повстання й звуки революційного гімну.

Дуже сильно, з трагічним лаконізмом зроблена перша картина п'єси—військова рада, «Генералобургія». Автор досить досвідчений драматург, щоб і даліше акти перевести темпом швидкого, стрімкого дійства. Жодної зайвої сцени, жодного майже зайвого слова. Окремі моменти розраховані на підтримку кіно, проте кіновставки зроблено тільки там, де вони конечно необхідні. Персонажі накреслені небагатьома, але гостро-індивідуальними рисами, і, не зважаючи на схематичність стилю, навіть, другорядні, скажемо джура Лука, вийшли цілком виразними.

Уразливе місце п'єси не техніка її, а сам задум, ідеологічна її основа. Очевидно ми мусимо сприйняти «Батальон мертвих»,—яко «трагедію

зайвої людини», що від одного берега відіпхнулась, а до другого не пристала, та так і загинула на першім березі, з предсмертною гримасою гніву й огиди. Але тоді лишається не виправданою, вся в диму й трагічних блискавицях атмосфера 1-го акту—«генерало-бургія». Треба візнати, що вона й не «розряжається», а «розрідяється» в наступних актах. Капітан Герд надто слабий і нескладний для трагічного героя. А стережень трагічного дійства мусить бути міцний, його не може тримати в своїх руках напів дитина. Можливо, що в Герда йде велика внутрішня боротьба, проте вона нам у 2-й з дій не показана—або майже не показана. Глядач мусить відтворити її сам. Але не можна примушувати глядача нести таку важкую ношу. Акторам і особливо виконавцеві ролі Герда доведеться не мало працювати, щоб п'еса виявила всі свої театральні можливості, які в ній частково заховані. Проте працювати над п'есою варто. Я. Мамонтів один з поміж драматургів, що твердо тримаються лінії «европейзації» нашого репертуару і, одночасно, живуть в атмосфері овіяній вітром нашої революції. Нехай він більше ставить завдання, ніж допомагає найти їх розвязання. Він прочищає, по—своєму шляхи, що прослались до справжньої революційної трагедії.

Коли п'есі Мамонтова властива де-яка ідеологічна неясність, то третій новинці 1926 року—драмі І. Дніпровського «Любов і Дим» (ДВУ, ст. 93)—цього в жодний спосіб не можна закинути. І тому й думку авторову може без труднощів сприйняти найширша пролетарська авдиторія. Цікаво, що основні лінії сюжету п'еси збігаються з недавнім, відзначеним критикою, романом російського письменника Ф. Гладкова «Цемент». Про наслідування або вплив тут, навіть, мова зайва: письменникам не доводилося видумувати й вишукувати сюжет, що його дало ім само життя. Боротьба з руною—відродження мертвого, занепалого заводу. Відродження енергією та упер-

тістю самих робітників й обраних масою керовників. У Гладкова—геройня робітниця «Даша», у Дніпровського робітниця «Шура», голова заводу. Але в Гладкова не Даша, а її чоловік—«Глеб»—ініціатор відродження заводу. У Дніпровського іменно жінці належить роля protagonістки. В деталях шляхи обох творів росходяться. Роман Гладкова змістом і обсягом ширший, постаті подані ним яскравіші—і грубіше цією свою яскравістю. У Дніпровського дуже тонка, обережна манера письма, часом з ухилем до ліризму, до майже експресіоністського стилю. У нього немає гостро поставленої «родинної проблеми», що в Гладкова займає десь аж забагато місця. Неможна сказати, щоб дуже своєрідною виглядала побічна тема драми—білогвардійсько-бандитська змова, що має на меті перевіднести відродження заводу, помститися пролетаріатові за його перемогу. Але могутній і своєрідний той патос, яким авторами пощастило напійти всю п'есу, і який досягає найвищої ліричної сили в останній картині—після того, як заходи ворожі зруйновані, труднощі переборені й завод починає свою «симфонію праці». Ми замін не знаємо другої п'еси де-б так широ, без тіни офіційницьких захватів давалася картина пролетарського свята—перемоги на господарчім фронти.

Ми не будемо спинятися на часткових хибах цієї в цілому свіжої й могутньої річи, яка, коли не помилюємося в дебют письменника в драматургії, і яка з радістю й нетерпінням примушує чекати дальших його творів.

П'еси Гн. Хоткевича, Я. Мамонтова й І. Дніпровського—перші ходи на репертуарній ниві 1926 року. Проте з їх можна сподіватися гарних життів. Наближається час, коли нашим театрам можна буде облишити полювання за п'есами й взятися за добір з поміж розмаїтої й багатої здобичі.

О. Білецький.

### Держдрамтеатр ім. Шевченка



„Чорт та шинкарка“

## В Московських і Ленінградських театрах

### „Десята заповідь“

(Московський Державний Єврейський Театр).

Кожної нової постановки Грановського радянська театральна суспільність у Москві чекає з великим зацікавленням. Від цього видатного майстра на реформованій сцені, що показав в низці великих постановок творчий розмах і режисерську винахідливість уже привичаїлись чекати нових перемог.

В постановці «Десята заповідь» порівнюючи з таким досягненням, як «Ніч на старому ринкові» особливих сценічних досягнень немає. Проте через усі попередні свої досягнення Грановський зробив розумний, веселий і злободенний спектакль.

Рецензент «Ізвестій ВЦІК» влучно назвав цей спектакль — **першою революційною оперетою**. І це вже достить приемна новина. Справді: так зване «мале» мистецтво оперети Грановського довів тут до художньої сили «великого» мистецтва. Звичайний опереточний стиль тут уперше з'єднано з художніми елементами й законами композиційно витриманих спектаклів «Госета».

По-за зовнішнім і технічним «опристойненням» оперети в цім спектаклі самостійну цінність має характер його політичного памфлета. Не можна уявити собі вдалішого гострістю й обсягом рев'ю. В цім спектаклі переходить галерея розмаїтих сатиричних картин, що яскраво змальовують брехливу мораль добродійності... від великих святих старозавітних праотців Оврома, Ісаака та Якова до наших днів...

Грановський руйнуюче розшифрував 10 заповідь (не бажай ні жінки, ні садиби, ні худоби ближнього свого), дотепно ущипнув заховане за тінню «добродійної заповіди» побутове марудство й політичний пацифізм капіталістичного світу. Навряд чи важко догадатися, що в цій заповіді синтезовано брехливу «благонадійну» мораль і «святі» власницькі закони... І в політичній дійсності і в побуті «прихильники», «10-і заповіді», «заплутались» — пробрахалися... Вони вже давно читають заповідь «Не бажай» без «не»...

Автор нового тексту І. Добрушін висвітлює цю тему промовисто, гостро. Початковий же текст п'єси «Десята заповідь» написана фундатором єврейського театру Оврамом Гольфаденом, років з сорок тому, оповідав тему міщанського мораліте. У нього вся інтрига п'єси була побудована не на виправданні стремлінні двох «героїв» заволодіти жінкою іншого... Фінал п'єси, за ремарками автора, мав творити ілюмінований напис «Не бажай» спусканий на сцену під уроочистий танок і пісню на честь переможници добродійності

Грановський дає два фінали. Перший «за» Гольфаденом: кількома кидкими рисами показує найвищість старого єврейського театру, а далі спускається іронічний електричний напис заповіди, на якім дві літери «Не» не засвічуються... Комедіант пояснює: за 50 років дві літери могли зіспуститися...

Другий фінал парад чорвоних комедіянтів. Вони святкують свою можливість глузувати, і сміливо викривляти та радісно сміятися... В цім от фіналі театралізований і культівований «Госетом» жест, велично поданий сотнею рук з навішаними брязкальцями, досягає максимальної сили патосу, що захоплює зали.

Увесь спектакль ритмізований. Перебіг дії побудований на контрастно-повторнім темпі. Прекрасно зроблені мізансцени. Їх багато. Ефектні

### „Закохання в три помаранчі“

Ця постановка ленінградської Академічної опери користується великим успіхом. Воно й зrozуміло. Давно наша опера сцена не чула такої музики, давно не бачила такої постановки.

Сюжет опери взято з старо-арабських казок. Чи не вперше його використав для театру славний венеціанський драматург 18 століття граф Карло Гоцці. Це звичайнісінька наївна дитяча казочка. В ній без претензій оповідається про принця, що закохався в три казкові помаранчі й нашов з ними своє щастя, про характерників, магів, чортів і фей. Гоцці створив з цієї теми хитросплетену канву для напобного веселощами справді театрального дійства.

Сучасному руському композиторові С. Прокоф'єву, що з 1918 року все жив закордоном порадив працювати над цим сюжетом В. Мейрхольд. Опера написана 1919 року й поставлена 1921 р. в Чікаго.

Що ж зробив Прокоф'єв з казкою Гоцці? Поступово відтворюючи зумисне-фантастичний сюжет венеціанського драматурга, він перетворив його театральну казку в оперу. Але яку надзвичайну оперу!

Давні оперні традиції покинуті за порогом. Спокійна літературна фабула замінена на стиковину театральну казку. Не психологічна канва, а живий, чинний, фантастичний театр покладено в основу опери.

Музика — лаконічна, промовиста, до кінця оригінальна. Тягуча мелодика відкінута. Замість неї — уривчасті, ритмічно-чеканні, розмаїті й несподівані згучання. Переважає не спів, а речитатів і пантоміма.

Поза цим в оперу внесено сатиричний елемент. Безглузда містичка, ідеалізм, зачертівлий мотлох романтики — все тут висміюється, через пародійне перебільшення й доведення до абсурду першого ліпшого, старого, як світ, аксесуару романтичного гатунку. Паперовий місяць, що світить на кістяки, в найдикишій способі гайдані, краще за всякі слова глузує з канонізованої «тасмничої ночі в самотнім палаці» й ще, й ще.

Проте в цім сатиричнім елементі, звичайно, важко вбачити суспільний розум постановки.

Цінність спектакля полягає не в дискредитації обивательського романтизму, а в тім, що радянський глядач знайомиться, нарешті, з видачною сучасною опорою й з інтересом сприймає рідку свою веселою й пишною театральністю постановку режисера Сергія Радлова.

**M. Верховський.**

строї гармонійно грають своїми фарбами. Талановито зроблена художником Альтманом сценічна конструктивна установка вичерпуюче використана постановщиком. Музика Пульвера легка, але мелодійна, тепла й часом дотепна. Гарна хореографія.

Про гру акторів треба писати або про кожного зокрема, бо кожний свою роль веде міцно й чітко, або для економії рядків сказати про всіх — молодці. Звичайно Міхоельс — виняток. Він своїм хистом не лише виділяється з ансамблю «Госета», але взагалі видатна артистична постать.

«Десята заповідь» — одна з небагатьох вдалих постановок московських театрів біжучого сезону.

**Додієль.**

### „Седі“

Роман американського письменника Сомерсета Могема «Злива» перероблено на п'есу ним самим і Джоном Колтоном. П'есу переклав на руську мову К. Чуковський (Колтон—«Седі») й В. Маркович (Могем—«Злива»).

«Седі» поставив театр «Комедія», «Злива» йде в Академічній драмі.

Рідко буває, що одну п'есу ставлять одразу два театри в тім самім місті. Проте цього разу така гонитва за репертуаром пояснюється дуже просто.

Надто вже гарна п'еса!

Дарма, що написана в Америці.

Звичайні бездушні, кукольні персонажі сучасної буржуазної драми замінені типовими постатями, взятими зі справжнього життя і вся п'еса майстерно збудована.

В ній два головних герої: релігійний фанатик місіонер Девідсон, що всяко просвіщає «світом Христовим» беззахисних мешканців з островів Тихого Океану й проста живорадісна вулишня дівчина Седі Томсон, що тікає від свого минулого й прагне нового трудового життя. Вони зустрічаються на загубленому екваторіальному островку. Весела Седі посміла співати й танцювати в неділю. Це лютить преподобного Девідсона. Він силкується зупинити веселу компанію та молодці-матроси, що подружили з дівчиною дають їйому тумаків.

Скандал.

Девідсон довідався про минуле життя Седі й починає наставляти її на «шлях істини». Наївана й вражлива Седі підпадає його маячній балаханині про бога, гріх та спокуту й згоджується навіть «спокутувати свою вину перед богом» добровільною катаргою.

Але тут сталося щось несподіване. Побожний піп «піддається спокусі» й поступає зі своєю грішницею як справжній клієнт публічного дому. Седі побачила ту брехню, якою обплутував її пастор. Він-же, бувши до кінця фанатиком, сам собі заподіяв смерть.

Цю основну колізію п'еси, що ніби узагаль-

Д е р ж а т р і м .  
Ш е в ч е н к а  
^ В і р і н е я



Арт. О. Мещерська

нює боротьбу капіталістичної церковної «цивілізації» з вільною силою повнокровного справжнього життя доповнюють інші персонажі п'еси та їх взаємини. Тут і добродушний пероба—хазайн невеличкого готелю, тут і повні запалу молодості матроси, і гутніва ханжа—жінка містера Девідсона, і бронзовощікі тубільці.

Поставлена п'еса в «Комедії» з великим умінням і стараністю. Свіжі й колористі декорації Левіна. Бездоганний акторський ансамбль. Грачовська, Максимів, Надеждин—знову дали на довго пам'ятні образи.

В. М.

### Нова епоха в мовнім кіно

До цього часу, техніка й широка публіка знали лише мовні «кінетофони Едісона»,—дум же невдалі прилади, не що інше, як грубе й марне з'єднання кінематографа з фонографом, або грамофоном.

Берлінські інженери Фохт і Енгль зробили винахід, що починає цілком нову епоху в мовнім кіно. Головне, чого хотіли досягти вони, це повна відповідність світових і згукових записів мовного кіно, через записування і звуку й світла на тій самій плівці фільму.

Як же записати на звичайній фотографічній плівці гойдання звуку: людську мову то-що? Тай не тільки записати, а й при демонстрації фільму на екрані знову відтворити ці звуки цілком чистими? Для цього Фохт і Енгль використали низку фізичних явищ, що недавно стали відомими в радіо-техніці.

Звуки, що подаються скажемо, людиною—подають у надочутливий знайд, названий винахідниками «катодофоном» (удосконалений телефонний «мікрофон»)—в нім повітряні згукові хвилі змінюють більше чи менше силу електричного току, що переходить через катодофон, і змінюють так, що найменші згукові тембрі—точно відтворюються в формі найдрібніших хвиль току. Цей електричний ток перепускають потім

через особливу лампку (лямпка Глімліхта), що може світитися, то дужче, то слабше, відповідно до сили току, який переходить через неї. А ці зміни світла передаються далі просто на фільм і боки кіно-стрічки мережаться згори до низу більше чи менше гострими плямами.

Як же перетворити цей запис згуку знову в згук, який би всі чули? Для цього Фохт і Енгль винайшли особливий апарат—«статофон». Проектуючи фільм через боки стрічки окремо перепускають вузькі пучки світла за допомогою спеціальної лампи. Світло це цілий час більше чи менше ослаблюється чорними плямами плівки. Далі воно попадає в статофон, де заголовну частину править звичайна хемічна речовина «селен».

Цій речовині властива гідність змінювати силу току, що переходить через неї—залежно від сили світла, що на неї діє. Всі плями фільму таким чином відбиваються на силі електричного току. Ток цей пускають далі в звичайний гучномовець, де всі зміни його остаточно перетворюються в згук. Згук з рухом на екрані за даними досвіду поєднується ідеально. Чистоту ж звука в гучномовці можна удосконалювати, як завгодно.

М. В.

## Р е ц е н з і т

### Гастролі Моск. Драмтеатру (б. Норш)

«Азеф».

Нова п'єса авторів «Заговора імператриць» не історія азефівщини. Толстой і Щоголів подали в ній не більше як поодинокі епізоди об'єдані в мелодраму неісторичною версією про замах на Плеве. Головна постать п'єси—Азеф також навряд чи правдоподібна. Автори не розкривають психіки цього короля провокації, а лише подають характерні риси його. Іх Азеф любить солодке жіночо, він жадний до грошей, він грає на два боки, він рішучий в часи своєї сили й пікческий боягуз в момент кінця своєї «історичної місії».

Однакче це не всій Азеф, ми б сказали, навіть, що власне не Азеф, а тільки його губи, піджак і штани. Справжній Азеф був провокатор, проте значно складніший ніж Щоголівсько-Толстовський. Щоб мати безоглядне довір'я в партії (хай і есерівській) і в охранці треба вміти й моти більше за погружування Плеве замахом на його життя. Азеф мусив мати точний облік зиску від операції з Плеве, і покластися на «орел или решка» не міг.

Головне ж, чого бракує п'єси—це викриття причин азефівщини. Нам здається, що мусили бути архіспецифічні умови царського режиму на те, щоб на арену історії ступила ця постать, віртуозна в своїм огидним ремеслі (не за п'єсою, а за історичними фактами) і одночасно дужа, великих маштабів постать провокатора. Сцена ж з філерами, Плеве в міністерстві й на бульварі—лише слабенькі ілюстрації розраховані на сенсацію. Вони навіть гаразд не ілюструють подій не то що викривають соціальну корінню й суспільну ситуацію, які вищекали й прийняли собі за сина Азефа. В театральній рецензії годі намагатися це подати, але в п'єсі Щоголіву й Толстому це подати слід, без життєвої канви «Азеф» просто низка історичних імен витягнутих з архівів на сцену, не живих, не зрозуміліх і, коли хочете навіть, не історичних, а просто більше чи менше огидних, хитрих, розумних, дурних.—

Де-хто з харківських резидентів бачить цінність п'єси в подачі інтелігентсько-есерівського осередку. Чимже виявлено соціально-класову суть есерівської роботи, коли вона звязана лише з терористичними актами й провокацією. Безперечно Чернов виглядає на самозакоханого дурня,—та чи тільки в цім Чернов? ЦК есерів не рішуче, боїться вбити царя,—та чи доцільна річ есерівський терор взагалі?

Виконання п'єси також далеко не бездоганне. З усіх епізодів, хіба сцена з лекцією філерам виглядала на щось правдоподібне. Інші ж ні театральні, ні переконючі, а сцена на бульварі й момент вбивства Плеве просто наївні режисерською подачею й акторським оформленням. Видати, що «Азеф» не одержав стільки режисерської й акторської уваги як «Яд», розроблений і режисером із акторами пильно й старано.

З виконавців визначилися більше другорядні: Владіславський,—спочатку філер Петренко, а потім Бурцев, який провів обидві ролі досить пристойно. Коновалов—філер Девяткін, що часом був прекрасний і дав тип філера не з покликання, а заради зліднів, антиподи Петренкові. Що до інших то їм з «Азефом» не пощастило. Рибників—Азеф повторював інтонаціями досить часто Полуду з «Яду». Радінов—Рачковський бравкувало життя, занадто вже черствий він був—дерев'яній. Інші ж сумлінно проробляли й ви-

голосували все, що дали їм автори п'єси й скавав режисер. І це Межінський—Чернов може додав де-що своє до авторського Чернова й дав соковиту постать есерівського лідер.

Спровокував «Азеф» і коршівський театр. Великий все таки провокатор цей «Азеф».

**Ель-Бе.**

### «Когда заговорит сердце».

Ця стара комедія зібрала мало не повну зали. Актори грали прекрасно. Спектакль був цікавий ще й тим, що після довгої перерви, Блюменталь-Тамарін, якого Харків звик бачити останніми часами в халтурним оточенні, виступив серед акторів високої кваліфікації. І доводиться констатувати, що артист, граючи не гастрольним порядком, значно вищий за себе—гастролера. На сцені був гарний комедійний артист, без ознак будь якої нечупарності й гастрольної зневаги до публіки й акторів. Левальтьє Блюменталь-Тамарін зробив просто й живо, він молодий, палкий, щирій. Чудесна Олена—Попова. Сцена з множанням у повітрі близкучий трику. Попова акторка з великим і оригінальним хистом.

Старий портрет дала Блюменталь-Тамаріна. Старі Маркіз—Владіславський і його секретар—Межінський—колоритні, комічні постаті цілком ріжних вдач. Їх юмор соковитий й позбавлений дешевки. Гарний Парено—Коновалів, хоча часом він упадав у зайвий шарж.

Спектакль ішов під регіт. Гарні актори, міцний зіграний ансамбль.

**Юрій Жигела.**

### Київ

### Березіль



„Шпан“—постановка режисера Я. Бортника

### Любовь сила

Постановка цієї французької макулатури здайний раз примушує подумати про трагічну долю бувшого Коршівського театру. Театр досконалих акторів, виняткового ансамблю,—пробавляється маючи не покидьками репертуарного ринку. Це при умові, що ринок взагалі нині не блищить гарним репертуарним крамом. Адже по сути з показаних у нас театром 6—7 п'ес немає жодної, ради якої варто було б витрачати акторські силы. Кінець кінцем Коршевський репертуар, наявіть не для радянської буржуазії. Безвідповідальні автори демонструють за допомогою, або через прекрасних акторів свої недоношені твори, які радянські глядачі чому-то мусять ковтати. Єсть правда поміж іншими, п'еса одного відповідального автора—«Яд», але... вона теж не блискуча.

Чи не час уже художнім керовникам театру взятися до розвязання репертуарної проблеми й з усієї пропонованої дешевки та пустодзвону вибирати, все таки, щось краще, а до речі згадати «дідусів». Які напосні сатирою та гумором комедії є в «маловідомих» Мольєра та Шекспіра, старих еспанців! Неваже не почесніше, не щікавіше було б театрів грati цих «дідусів» й робити справді культурну справу в тій обивательські масі, що складає головне ядро їх глядачів?

Нині в коршівців дивляться тільки актора.

Цей театр встановлення акторського майстерства, але ж за наших умов на театрі мусить бути й порядний автор, хоча б на 50% ідеологічно надатний драматург. Й пошукати його коршівцям, ой ой, як треба й нагально треба.

«Любовь—сила», як п'еса, нікому й ні для чого не потрібна, а подивитися її слід. Дивлячись цю пісенницю, глядач пізнає, що може зробити талановитий актор. Во Топорков, справді, винятковий художник, величезного хисту й захватного майстерства.

Розгублений, короткозорний Ернест Верне в передачі Топоркова постать якогось безкрайого комізьму й найглибшого, кінцем кінцем, трагізму. Павза кілька хвилин,—коли заля умірає з репоту,—шедевр не бачений на харківській сцені,



ВУФНУ

Фільма „Гамбург“

Вол. Волховской.

### Жемчуга Клеопатри

(Teatr Muzkomedii).

Вперше поставлена в СРСР нова оперета О. Штрауса виявилася себе, може й несподівано, цілком придатною стравою. Де-яка незвичайність обстановки,—що не говори Египет, де до сьогодні панувала лише «Аїда»,—кілька свіжих сцен в звичайнім трафаретнім сюжеті, гарна музика й цікава постановка забезпечують опереті успіх. Не в примір іншим героям опереточних романів, Клеопатра особливих симпатій у глядачів не викликає, навпаки, її каверзи можуть навіть відштовхнути найбільше міцанські серця, а це вже незвичайність, новина на тім обрії, де добродійність завжди перемагає й шлюб першить щастя.

Джусто дав гарно опрацьовані мізансцени й групи. Оформлення кону Соболя, яскраве, барвисте і враження існує лише занадта прилизність малонку. Стroi за ескізами Соболя оригінальні й барвисті. Гарне враження робить балет. Танцюристки значно посунулися наперед, наявіть в найдосвідченіших з'явився темпера-мент.

Світланова—Клеопатра пракрасно потопає в своїх гріах і пороках. Роль гарно зроблена і в репертуарі Світланової займе очевидно одно з перших місць. Римлянина Сільвія в тонах дужої мужності подав Орлов, влучно спекавши фрачної салонної-солодкої манери. Гарний Бенський—Марко Антоній і Ушаков—Помпілій, проте Антоній монолог треба скоротити.

В опереті, певне, найдеться кілька мелодій, що ризикують стати популярним і не доведеться віднести на рахунок диригента Спірідонова.

Ю. Ж.

десь з часів великого Шувалова. І тільки ліричну павзу, що викликала сльози, давала в «Дворянському гнезду» Полевицька. М'якість, легкість, безпосередність, психологічна правда й надзвичайна життєвість творимого образу, характерні риси цього пишного талановитого артиста. Топорков—дивче явище на театрі і його зміцнення, рост Топоркова,—актора, що йде шляхом здорового реалізму на сцені, треба всяко вітати й підтримувати, бо Топорков—майстер, винятковий художник.

Шатрова, лискуча комедійна акторка, розмаїтістю цікавих, вихвачених з життя шалапутньої жінки деталів, дала Жюльєту. Ця дурненька, в щерти повна коханням лялька у Шатрової світилася всіма барвами реального дня. Зустріч з Ернестом, сп'яніння,—зроблені прекрасно. Граючи Жюльєту акторка показує всю привабливість свого хисту, всю чарівність жіночості.

Бездоганні Андре—Радін з його лискуче тонованою мовою й економка Роза—Блюменталь-Тамаріна.

**Державний Театр для дітей**

По вогонь.

Коли Прометей дістав вогонь—його прикували до скелі й орли клювали йому очі, рвали йому тіло. Так оповідає старовинна легенда про появу вогню й долю його винахідця. В п'есі «По вогонь» автор після хоче позбутись легендарності в подіях і оповідає про відшукання вогню в звичайних, реальнно уявленіх обставинах первісного дикунського життя. Але сюжет п'еси не винайдення вогню, а лише украдення його в одного дикого племені другим. Будеться він на землі старої, як світ, театральної колізії. Герой бажає усім щастя, тому усі, крім кількох, не вірять, ганблить за зайви мудрування. Та все ж герой свого досягає, правда на його боці й усі визнають його. Герой якого не розуміють маси—тема не нова, а на ній-то й збудовано «По вогонь». Що правда, тема ця приносить в безлічі побічних ситуацій і (центр уваги переноситься на другорядне (чи дістане герой вогонь?). Зміст п'еси такий: племя тангуйнів страждає від стихій—холоду, вітру, бурь. Один з юнаків цього племені, довідавшись від старого соплеменника про існування вогню, збирається іти по нього. Ніхто іти за ним не хоче, навпаки—всі ненавидять його за бажання іти кудись і дістати нікому невідомий вогонь. Але він—Ройго—вогонь дістав і повертає до дому. Плем'я дуже з цього раде й обирає його на ватажка.

Режисером І. Юхименком виставу зроблено в плані умовної постановки, іноді з ухилом в бік символізму. Постановщик намагався примітивізувати виставу, але не в бік штампованого виявлення первісних людей, як смішних, незgrabних, дурних,—а в бік уріжно-манітнення їх руху, згуків, ліній. Безпосередність, жагучість дикунську—ніткою червоною протягнуть крізь постановку. Але... поруч з гарними груповими сценами, цікавим рухом і організованім згуком—трачуються класичні пози й символічні тонування під «Царя Едипа» чи «Антигона».

Мало виявив себе у цій постановці художник Цапок. Площина, що їх дає художник, не нові для нього, а оригінального в їх комбінації нічого немає.

Музика Ю. Мейтуса була добрим ілюстративним матеріалом до п'еси.

Що до акторів, то тут в першу чергу слід сказати про поліпшення дикій сути по попередніх постановках. З окремих виконавців ледве чи можна кого небудь відзначити. В п'есі занадто мало матеріалу для акторської роботи. Цілком пристойний—може хіба трохи одноманітний—Ройго—Муратів; більш експансивною слід було бути виконавці ролі Тані. Останні—сумлінні виконавці доручених їм ролей.

В цілому треба досконаліше обладнувати технічний бік вистави, бо частій довгі перерви розхолодають глядача. Вистава, коли не зовсім гарна, то в репертуарі театру не остання, хоча й хорує на відсутність художніх цільності.

Мих. Кор.

**Кіно ім. Лібкнекта**

Колежський реєстратор.

На жаль, не завжди з доброї повісти можна зробити добрий сценарій і, вже звичайно, з добого сценарія добрий фільм. Ледве хто сперечатиметься про якість «Станціонного смотрителя» Пушкіна, але говорити про якість картини зробленої з нього—можна й треба.

Глядача тільки в невеликій мірі цікавить звідки пішла картина. Він вимагає закінченого твору, який би дав повну завершену картину всього, що твориться на екрани. От тому, коли Пушкінові повісті можна пропустити зображення від долі головного героя—Колежського реєстратора в бік зацікавлення другорядним—Дунею, то в фільмі це простить аж ніяк не можна. Тому в картині дві рівнобіжні драми: одна з них батькова — колежського реєстратора — розвивається цілком; друга, дочки його Дуні—незакінчена.

Ледве чи слід переказувати зміст цієї усім відомої своєї драматизмом, зворушилої щирістю речі. Забійтися дрібного чиновнича, сваволя високочинового дворянства—знаходять собі в ній найяскравіший відбиток.

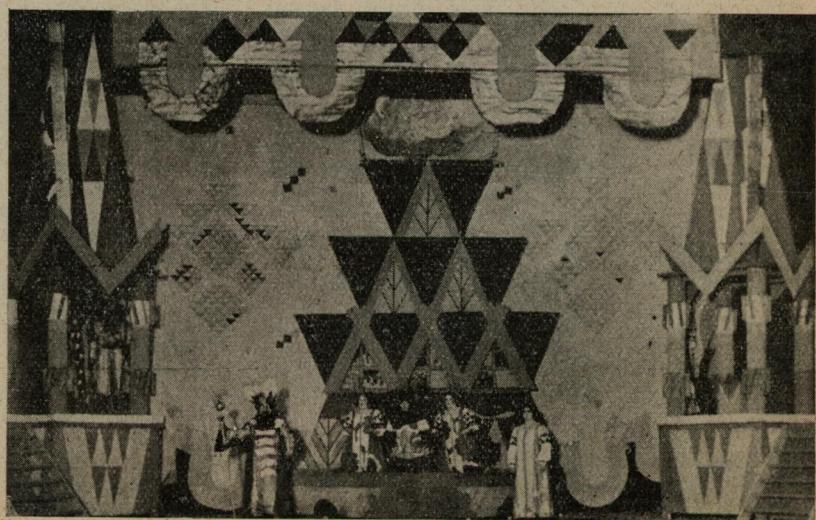
Тема—понівичена жорстокими невблаганими людьми батьківська любов, найвищий, найідеальніший її взірець. Отже, тема цікава й на наш час, том й картина дивиться з захопленням.

«Колежський реєстратор» гарно зроблений фільм. Видні бажання творців її надати їй « духу времени» й разом з тим зробити зрозумілою для сучасного глядача. В скарбницю досягнень що до техніки виробництва «Межрабпом-Русь»—віднести картину не можна. Треба відмітити артиста Москвіна в ролі «Кол. реєстратора». Як і завжди він глибоко підійшов до розуміння своєї ролі, через це й створений ним тип надзвичайно натуральний, близький. Інші актори в міру доброчинні.

Рядова постановка, проста, а все ж слід подати аби побільше таких. Не відшукувати «журавлів» десь, а просто розібратись у тому, що маємо. Скільки цікавого невикористаного навчаючого матеріалу.

Мих.

Державопера



„Казка про царя Салтана“

# Хроніка

## Харків

**1-й Державний театр для дітей** закінчив сезон 25 квітня і після підготовчої роботи виїздить 5 травня на гастролі в Катеринослав, де гримиме в театрі ім. Луначарського за умовою з Миколаївською залізницею. Після Катеринославу театр виїде в с. Кам'янське на рудні й покаже низку кращих своїх постановок дітям шахтарів.

### Нарада в справі художньої освіти на Україні.

Цими днями у відділі Мистецтв відбулася нарада художньої професійної освіти в УСРР. Нарада прийшла до висновку, що теперішня система художньої освіти не відповідає потребам художнього ринку, а тому визнано за потрібне її змінити. На думку наради, художня освіта повинна з одного боку орієнтуватись цілком на потреби українського художнього ринку, а з другого—повинна дбати за підвищення кваліфікації тих, що закінчують художні ВУЗи.

### Конкурс на музичні твори.

Вищий Музичний комітет розробив умови конкурсу на музичні твори, присвячені 10-тим роковинам Жовтневої Революції. Останній термін по-дачі матеріалу—1 травня, 1927 року.

### Гастролі моск. театру «Семперанте».

З 2—9 травня в державній опері гастролюватиме колектив моск. театру «Семперанте». В репертуарі: «Гримаси», «Ноктюрн», «Гніздо вороні», «Карусель» і «Два».

### Контроль над репертуаром у підприємствах Нархарчу.

Щоб запобігти брутальному в репертуарі установок Нархарчу, Вищий музичний комітет розробляє інструкцію для контролю над репертуаром зазначених підприємств.

### Концерт квартета ім. Леоновича.

На початку травня в залі держкнігозбірні відбудеться 2-й концерт квартету ім. Леоновича. В програмі: квартет Лятошинського (рукопис) і Стравинський.

**До концертів А. Доливо-Саботницького.** Майстерність камерного співу, крім голоса, вимагає від виконавця це й дуже тонкої внутрішньої розробки тих річей, що їх доводиться виконувати. Тому так мало справжніх камерних співаків. Серед них видатне місце належить артисту Доливо-Саботницькому. Шлях цього співака—від французької пісні XV, XVI сторіччя, через національні пісні Іспанії, Норвегії, Угорщини, chanson amoureusees басків, пісні негритосів, через справжні народні українські, єврейські, татарські, киргизькі та інші національні пісні до пісень Мусоргського.

Співак гастролюватиме в Харкові на початку травня.

На Всесвітній виставці 1925 р. у Парижі Доливо-Саботницький користувався величезним успіхом. Теж можна сказати і про його виступи на території СРСР.

### Київ

**В АРМУ.** До складу Ц. Б. АРМУ кооптовано художників Мелера та Бальмова, професорів художнього інституту. Незабаром АРМУ випускає брошуру т. І. Врони—«Задання АРМУ в радиансько-мистецькій культурі».

## Чернігів

## Держтеатр



Режисер В. Васильєв

### Київський держтеатр.

Київський держтеатр «Березіль» наступного сезону буде переформіровано в центр. театр Республіки з постійним перебуванням у Харкові. Зважаючи на велику підготовче-організаційну роботу, що її має перевести в звязку з переформуванням театру, а також підготовку до гастрольної подорожі, постановчу роботу довелося припинити. Геса Кромелінка «Золоте черево» не піде. Наступного сезону нею розпочнуться вистави театру в Харкові. Останню прощальну виставу в Київі театр дастя 3-го квітня.

### В капелі «Думка».

Останнього часу держкапела «Думка» набула надзвичайної популярності. З капелою провадять переговори в справі організації літніх гастролей такі видатні організації, як парижське концертное бюро, що запрошує капелу до Парижу, інститут Білоруської культури та Ленінградські музичні організації.

З нагоди 5-річчя капели, окрім освіта Київщини, Робмис, КНС; Червона Армія звернулись до Н. К. О. в справі нагороди організатора й художнього керовника капели т. Городовенка званням заслуженого артиста Республіки.

**Вистави моск. євр. держтеатру.** З 6-го травня в театрі ім. Леніна розпочинає вистави моск. євр. держтеатр. Театр пробуде в Київі до 20 червня. У репертуарі, крім старих постановок, «Десята заповідь» та «Товариш з центру».

**Ювілей артистки Скибицької.** 24-го квітня в оперному театрі відбулося шанування артистки Скибицької з нагоди 20-х роковин її артистичної діяльності. Йшла прем'єра опера: «Самсон і Даліла».

**До організації євр. театру в Київі.** Євбюро київської окріпітосвіти вживає заходів до організації в Київі постійного єврейського театру. Для роботи в театрі передбачають запросити режисерів: Ол. Смірнова, Куніна й Нордвіда.

**Одеса****Держтеатр.**

22-го квітня в одеському держтеатрі пройшла остання прем'єра зимового сезону «Гандлярі славою» в постановці режисера Тінського. Сезон театр закінчує 1-го травня, після чого виїздить на гастролі по Україні.

**Філія муз. т-ва ім. Леонтовича в Одесі.**

Одеська філія муз. т-ва ім. Леонтовича відкрилася в Одесі низку студій. Особливу увагу т-во звертає на студію **хорового співу**. В ній вивчатимуть елементарну музичну грамоту, хоровий та сольовий спів, а також окремо йтиме підготовка керівників хоргуртків у робітничих та селянських клубах.

Крім того, утворюється студія **оркестрової музики**, щоб перетворити її потім на зразковий оркестр.

Великий успіх кобзі, дас підставу сподіватися, що студія **кобзарського мистецтва**, що її одночасно відкриває т-во, теж даста відповідний контингент слухачів.

Навчання у всіх студіях безплатне. На викладачів запрошене видатних музичних діячів.

На початку травня філія улаштує великий вечір, присвячений революційній музичній творчості під наазвою «Жовтень у музіці». У вечорі візьмуть участь: великий міський симфонічний оркестр, струнний та співочий квартет т-ва найкращі артистичні сили Одеси. В програмі: твори композиторів на всіх мовах.

— При філії нещодавно організовано струнний квартет ім. Леонтовича. До складу його війшли артисти: Беркович (скрипка), Рафаїл (2 скрипка), професор Перман (альт), Вайнер (віолончель). В театрі «Масодрам» квартет улаштував низку камерних концертів. У програмі квартету: Бетховен, Грг, Глазунов, Дебюсі та інші.

— 15-го квітня т-во улаштувало вечір, присвячений творчості відомого композитора В. Золотарєва. Автор виконав кілька фортепіанних №№ та романси. Концерт пройшов з значним успіхом при переповненій залі.

**Одеський муз. інститут.**

26-го квітня в одеському муз. інституті відбувся перший за час існування інституту концерт творчости студентів композиторського факультету класа професора Золотарєва. У програму увійшли: українські хорові пісні та романси, фортеціанові сонати, прелюді та струнний квартет.

**Українська капела ім. Леонтовича в Ромні**

В м. Ромні на Полтавщині вже майже 4 роки працює українська капела ім. Леонтовича. Вона обслугує не тільки місто та роменську округу, а вийде часом і за межі Полтавщини. Справа в капелі стоїть досить солідно й серйозно: колектив цілком кваліфікована одиниця з 36 осіб. Капела існує на кошти Окрсьльбуду, як його музична секція. В репертуарі всі новинки музичного хорового ринку України, Росії і Зах. Європейського—всього понад 250 пісень. Влітку капела намічає зробити дві мандрівки-експурсії до Білорусії й Росії.

Поруч з біжучою роботою актив капели відкриває філію муз. т-ва ім. Леонтовича і Музпрофшколу.

Музкор А. В.

**Артемівсько-Луганська округа**

В Донбасі зараз працює Трудколектив ім. Т. Шевченка (згуртований Комборбезом м. Луганська) з реж. П. Авдієнком. Крім старого репертуару ідути нові п'єси: «Шлак», «Комуна в стенах», «97», «Надія», «Студенти», «Гайдамаки».

Колектив має успіхи своїми виставами, за що свідчуть отзывы робітничих організацій.

**Лохвиця**

В м. Лохвиці на Роменщині заснувався робітничо-селянський театр ім. Тобілевича. Він має обслуговувати місто й район. В репертуарі: «Надія», «97», «Сон весняної ночі», «Потоп», «Студенти», «Учитель Бубус», «Овеча криниця», «Брат Наркома».



**,Зимові**

**казки“**

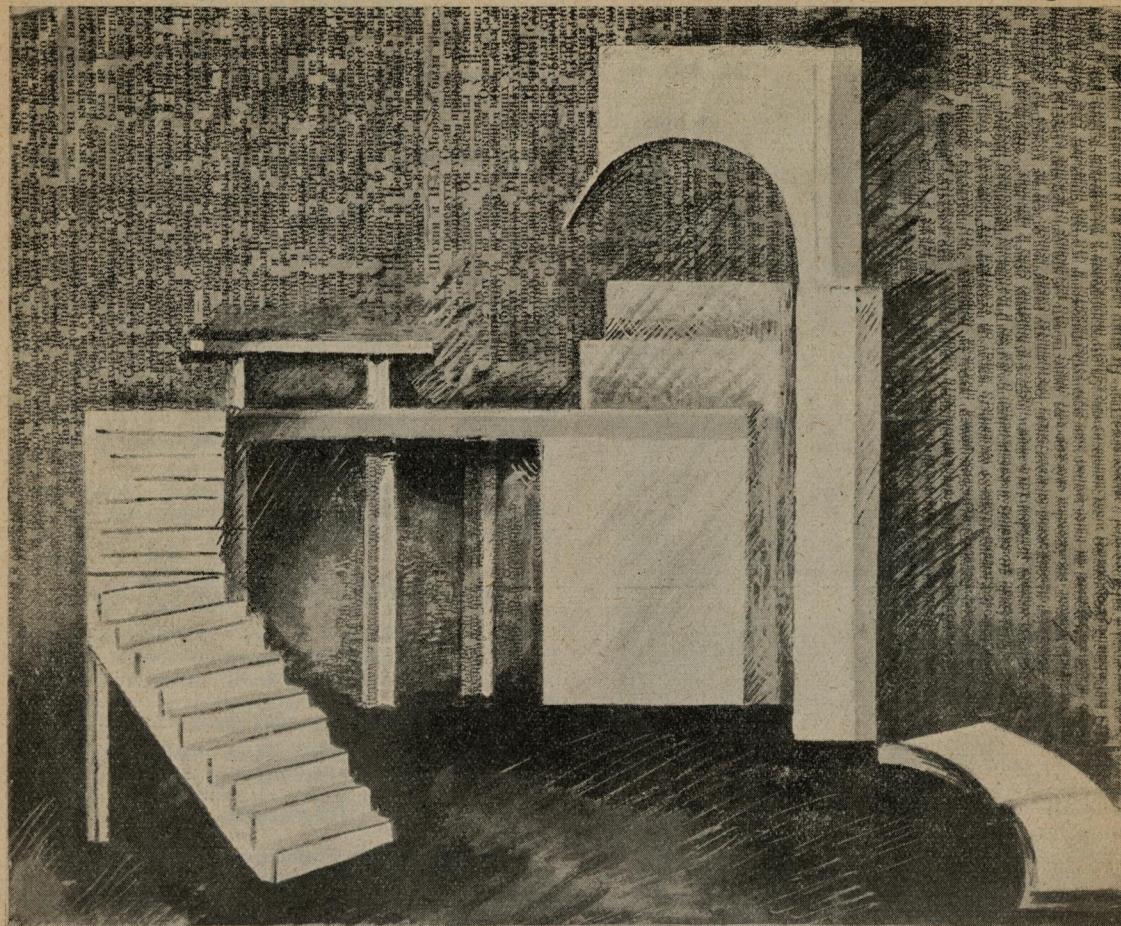
**Шекспіра.**

**Чеський**

**театр**

**в Брно**



**Москва****Держсвтеатр**

„Десята заповід“

**Роменський робсельтеатр**

Ледве чи хто чув про такий театр—роменський робсельтеатр. Ніхто його далі округи може й не зна, а проте робота театру має велике культурне значіння, бо він працює не тільки в місті, а й на селі.

9-го травня п'єсою «Учитель Бубус» театр закінчує сезон. За невеликий час, з жовтня й до тепер театр поставив: «97», «Комуна в степах», «Вій», в переробці О. Вишні, «Овеча криниця», «За двома зайцями» в новій переробці, «1905 рік», «Брат Наркома», «Землетрус», «Лісова пісня», «Гайдамаки». Режисер театру т. О. Ходимчук. Протягом зимового сезону театр дав кілька вистав на селі. Вілтку він теж виїздить на округу, де поруч з виставами провадитиме обслідування та інструктування селянських драмгуртків, налагожуючи з ними постійний зв'язок. Театр має невелику допомогу від Окрвиконкому. Разом з цим його звільнено від податку та закріплено за ним помешкання зимового театру.

Теакор **Бас.**

**Ленінград**

**Останній раз** Заслужений артист театру Акад. Драми в Ленінграді Ю. Юр'єв зіграв 4 квітня роль Чацького з «Горе от ума». Він виконував цю роль протягом 30 років, а тепер заявив, що остаточно вирішив більше в ній не виступати.

В Музеї Академ. Театрів у Ленінграді відбулась доповідь В. Бояновського,—«Український театр 90 років» в ілюстраціях брали участь актори ленінградського Українського театру.

Ленінградська Губполітосвіта організувала в робітничих клубах «вечори запитань і відповідей з мистецтва».

Видавництво «Прибой» видало книгу «робітники про літературу, театр і музику». Книга містить сводку робкорівських думок про мистецтво.

**Смерть артистки Колтановської (Віриної)**

4-го квітня в селі Куповичах на Чернігівщині померла артистка Олександра Колтановська (Вірина). Небіжчиця багато працювала на українській сцені. Вона пішла на українську сцену ще перед 1883 роком, коли Ашкаренко почав виставляти українські п'єси. Потім працювала в трупі Кропивницького і вже не сходила зі сцени 40 років. Доживаючи останні дні в селі Куповичах небіжчиця організовувала й керувала аматорськими спектаклями і в своїх і в околицях селах.

### Закавказзя

**Тюрська акдрама.** На початку травня в Тифлі розпочинає гастролі тюрська акдрама з Баку, що дасть 5 вистав. Вистави підуть під керувництвом режисера А. Туганова.

**Квартет ім. Глазунова** 20 квітня дав останній концерт у Тифлі, після чого виїхав у дальшу гастрольну подорож.

**Гастролі МХАТ 2.** 2-го травня в Тифлі розпочинаються п'есою «Цвірку на печі» гастролі МХАТ 2. Другою виставою піде «Ерік XIV» з участю заслуженого артиста Чехова.

**Грузинська державна опера** в Тифлі закінчила 14-го квітня свій сезон оригінальною опорою Валанчівадзе «Тамар Цбєрі».

**«Сучасний театр-студія».** В Тифлі відкрито нову грузинську театральну студію під назвою: «Сучасний театр-студія». Завдання студії—підготовити кадр культурних грузинських акторів. Кошти на організацію студії видає НКОсвіти Грузії.

**Новий театр у Еривані.** Незабаром у Еривані розпочнуть будувати великий театр на честь II Сесії ЗакСВК. Театр міститиме 2.000 чоловік і матиме рухливу сцену та вогнетрівалу завісу. На конкурс проектів запрошено архітекторів Тер-Мікелова, Буніятова і моск. академіка, архітектора Щукина.

### Кіно

**Кіно-музей.** Незабаром ВУФКУ має організувати в Одесі кіно-музей, де будуть зібрані найцікавіші старі фільми, фотографії, реклами, рецензії, а також зйомочні апарати, демонстраційні апарати та інше технічне приладдя. Музей служитиме для навчання та вивчення історії кіно.

**«Прокуратор».** На Ялтинській фабриці режисер Турин розпочав зйомку нового фільму «Прокуратор» за сценарієм Досвітнього. Зйомки провадяться під доглядом автора.

**«Король вугілля» на екрані.** Американський письменник У. Сінклер дав режисеру Перестіяні виключне право інсценізації для кіно свого роману «Король вугілля». Деркінпром Грузії незабаром розпочне роботу над постановкою цієї картини, що піде за режисурою того ж таки Перестіяні. На ролю студента намічено запрохати видатного німецького кіно-актора Гарі Лідтке.

### Ріжні

**Труп артистики Юр'євської.** В Андерваті (Швейцарія) в горах знайдено труп відомої руської співачки Зінаїди Юр'євської, що останнього часу виступала в Берлінській опері. Артистка в загадковий спосіб зникла ще в грудні. торік і всі розшуки її не дали жодних наслідків. По всіх ознаках артистка сама позбавила себе життя.

**Драма циркових акторів.** Багатьом відоме ім'я циркових акторів «братья Московцеви» (справді вони партнери—Московцев, 26 років і Антипів, 18 років). Московцеві знали і Харків, бо вони не раз тут виступали. Циркова «кар'єра» Московцевих закінчилася дуже трагічно. В Ростові 1-го квітня невідомо з яких причин старший Московцев під час проби прасом забив Антипа. Труп він загорнув у килим і кинув до льоху. Потім того вбивця двічі намагався завдати собі смерть, та його врятували. Закінчилось все тим, що Московцев сам з'явився до розшуку й призвався в злочині.

**Достоєвський на берлінській сцені.** Цими днями в Берліні піде прем'єрою інсценізація романа Достоєвського—«Преступление и наказание». В ролі Роскольникову виступить світовий трагик Сандро Моїсі.

**Нова опера.** Московський композитор Дудкевич написав **нову оперу** під назвою «Корсіканка» на текст М. Гальперина.

**Театр у церкві.** Щоб привабити прихожан в лондонських церквах останніми часами впоряджують спектаклі.

**Скрипка Страдиваріуса в Харбині.** Головнаука РСФРР повідомлено, що в Харбині в русько-азіатському банку переходитиме скрипка роботи Страдиваріуса. Тепер провадяться переговори про купівлю цієї скрипки. Її оцінено в 25000 карб.

**Бойкотують за те, що одвідали СРСР.** По-над два місяці тому Москву одвідали видатні англійські театральні діячі, в тому числі й керовник лондонського театру м-р Дін. Коли Дін, повернувшись, попробував написати кілька правдинських статтів про театри СРСР, йому всі редакції їх повернули сказавши, що статті мають западто-ліберальний політичний світогляд.

**Позов до дирекції моск. актеатрів.** У всіх балетах, що йдуть на Моск. аксенах, часто вставляють номери з музикою італійського балетмайстера Дріго. Союз (московський) драмписменників і композиторів звернувся до дирекції з пропозицією заплатити авторські за музику Дріго. Після відмови на дирекцію подано в суд позов.

**Винахід композитора Армсгеймера.** Композитор І. Армсгеймер винахідов новий спосіб гри на духових інструментах, що попереджає у музикантів захорування на легені. Нова методика Армсгеймера ухвалена охороною здоровля дітей і фабричних підлітків.

**Загинула «Полтавська баталія».** Експертами встановлено катастрофічний стан славнозвісної мозаїчної картини М. Ломоносова «Полтавська баталія». Мозаїку можна вважати цілком загубленою. Особливо картину пошкоджено, коли її переносили до Академії Наук на ювілейні свята.

**Апарат лікаря Михайлова для відновлення голосу.** В рентгенівському інституті Наркомздрава (Москва, Солянка) провадиться цікаві спроби над лікуванням хвороби горла у співаків та промовців, що стратили голос. Для цього вживають апарат, сконструйрований лікарем Михайлівим. Цей апарат дозволяє добувати електричний ток, що своїм колиханням відновлює діяльність людського голосу, примірно, від 50 до 2000 колихань на мить. Лікування відновлює еластичність голосових повязин й знищує інфільтрати. Коли лікують, апарат настроють на той музичний тон, що його хворий стратив. Після цього ток пропускають через голосові повязини. Метод користується величезним успіхом у артистів Великого й Експериментального театру.

**Музична студія МХАТ в Америці.** 11 квітня музстудія МХАТ з великим успіхом закінчила свої гастролі у Вашингтоні й почала виступати в Чікаго, а потім Канаді й Нью-Йорку. Гастролі в Америці студія закінчить 15 травня. Вона тепер виступає лише з «Лізістратою» та «Карменою», що користуються надзвичайним успіхом.

### Поправка

В № 16 стор. 4 в статті «Українська мова в театрі» стались дві друкарські помилки. Надруковано:

1. «(за дуже паритетними винятками)», а треба—«(за дуже раритетними винятками)» 2. «Бо той знавець мови художник есть, бо його»..., а слід—«Бо той знавець мови—художник есть **міт**, бо його»...

Відповід. редактор **М. Христовий**

Редколегія т. т. **Христовий, Лівшіц, М. Любченко**

# Програми театрів Державопера

## Лебедине озеро

**Фантастичний балет на 4 дії.** Муз. П. І. Чайковського. Постановка балетмейстера академічних театрів Р. І. Баланоті.

Принц святкує свою повнолітність, оточений цілім вінком молодих гарних дівчат. Принцеса—мати раптом порушує його веселощі, нагадуючи про останній день його юнацького життя: на завтрашньому балу він мусить обрати собі наречену. Принц зажурився і, щоб розважити туту, він з товаришами йде ловити лебедів, але й тут йому не пощастило. Лихий чарівник обернув на лебедів дівчат, що не схочили кохати повторне чудовище. Тільки вночі знов вертається ім людський образ, але й тоді вони не маютьволі, бо за ними невідступно стежить їхній лихий геній—чарівник. Врятувати від чар може тільки кохання юнака, що ніколи ще нікого не кохав. Принц зачарувався царицею лебедів, Одетою, і клянеться їй, що вічно кохатиме її. Лихий геній, підслухавши їхню розмову, вирішує вскало перешкоджати, щоби принц не зблизився з Одетою. Він приводить на бал свою доночку, Оділлю, надавши їй образ Одети. Принц нічого не підозріває, з усіх дівчат обирає Оділлю, але в останній момент він дізнається, що його обдуруено, і гадаючи, що Одета наївки залишиться під владою лихого генія, він покидає замок.

На озері теж горе. Одета, певна, що принц зрадив її, від туги хоче кинутися в озеро, але появляється принц і благає не робити цього. Лихий геній раді. Одета все-ж кидаеться в озеро і принц не в силі перенести розлуки і знаєчи, що своєю смертю він згубить лихого генія, кидаеться за Одетою. Лихий геній у мухах гине.

Принцеса Долохова; принц Зігфрід Павлів, його друг Бено Непомнящий; вихователь принца Карсавін; Фон-Роттбар Тарханов; Одета Сальникова; Оділія Сальникова; церемонімейстер Муравін; шут Непомнящий; друзі принца: Муравін, Іванів, Кузнецов, Константинов, Маневич, Соболь.

Слуги, пажі, герольди, військо.

### Дія I.

Па-де труа виконують: Анопова, Левчинська, Чернишов.

Селянський вальс виконують: Анопова, Гамсакурдія, Левчинська, Сомова, Яригіна, Трусова, Маслова, Астррова, Рубіна, Пілер, Стрілова, Липковська, Дмитрієва, Штоль, Горн, Озолінг, Лісовицька, Шполянська, Корсарова, Чехова, Гасенко, Долохова, Лур'є, Жерлінська, Малець, Гольштейн.

### Дія II.

Вальс лебедів виконують: Анопова, Сомова, Стрілова, Горн, Левчинська, Яригіна, Рубіна, Валінг, Трусова, Гамсакурдія, Гасенко, Нілор, Маслова, Липковська, Лісовицька, Астррова, Жерлінська, Корсарова, Штоль, Долохова, Чехова, Шполянська, Лур'є, Малець.

### Дія III.

Вальс наречених виконують: Анопова, Яригіна, Рубіна, Пілер.

Еспанський танок виконують: Сомова, Стрілова, Чернишова, Маневич.

Венеціанський танок виконують: Горн, Ліповська, Озолінг, Чехова, Корсарова, Лісовицька, Гасенко, Жерлінська.

Бенгерський танок виконують: Гамсакурдія, Карсавін, Астррова, Дмитрієва, Трусова, Константинов, Кузнецов, Соболь, Іванов.

### Дія IV.

Пісня лебедя—Сальникова.

Соло в оркестрі: скрипка проф. В. І. Добржинець; віолончель А. Кассан; арфа В. М. Пушкова; труба Ф. Пархомів.

Диригув I. Є. Вейсенберг.

## Мадонине намисто

Опера на 3 дії, муз. Вольф-Феррарі.

Маліела Закревська; Кarmela Хоріна; Стелла Слав'янська; Кончата Ліскова; Серена Борісова; дівчата: Ліскова, Борісова, Мартинович; піаністка Первакова; дочка Голованська; селянка Стуканівська; торговки: квітками—Ніколаєва, во-дою—Наливайко; Дженоаро Мосін; Рафаель Павловський; Біазо Брайнін; Тотоно Колодуб; Чічіло Мамін; Рокко Зубко; Сліпій Поторжинський; продавці: Дідковський, Пурдек, Яр, Кузнецов; грачі Мора Дубиненко, Манько; молод. чоловік Мартиненко; манахи: Циньов, Тоцький; батько Ткаченко.

Диригув засл. арт. Л. П. Штейнберг. Постановка В. Д. Манзія. Танки в постанов. Баланоті. Конструктивна установка худ. Хвостова. Оркестр мандоліністів під керовництвом Комаренка.

## Казка про царя Салтана

опера на 4 дії з прологом, муз. Римского-Корсакова, переклад Павла Тичини.

Салтан Шаповал, Сердюков; Царица Милитраса—менша сестра Литвиненко-Вольгемут, Гужова; Ткачиха, середня сестра Мартинович; Повариха; старша сестра Лескова, Степова; Сват'я баба Бабариха Борисова, Стуканівська; Царевич Гвидон Кученко, Мамін-Нікольський; Царевна Лебедь Слав'янська, Іскра; Старий Дід Гайдамака; гонец Мартиненко; 1-й Скоморох Поторжинський; 2-й Скоморох Зубко; 3-й Скоморох Тоцький; 1-й, 2-й і 3-й корабельщики Колобух, Мартиненко і Циньов; Дяки: Манько, Дубиненко, Яр.

Постановка В. Манзія. Оформлення худ. О. Хвостова. Диригув засл. артист Л. Штейнберг.

## Гастролі Семперантé

### Гримасы

#### Комедия в 4-х актах.

Мумрум, провинциальний учитель Новиков; Болевия, его жена Быкова-Левшина; Цыгра, местный лев Амосов; Скрип, почтовый чиновник Быков; Лизестрина, его тетка Лебедева; Треморандо, директор национальной оперы Немиров; Крач, его секретарь Петров; Илли Розения, прямодонна оперы Быкова-Левшина; Прассот, певец Артемов; Фани, горничная Горева; Редакторша журнала «Новости театра» Быкова-Левшина; Сторожиха в редакции Курская; Иорт, лакей Петров.

Музыка В. Карнауховой.

Сценарий, импровизационный текст и режиссуря Коллектива «СЕМПЕРАНТЭ».

Художественные Руководители — А. Быкова-Левшина и А. Быков.

# Театр Держдрами

Гастроли Моск. Драмтеатру (б. Корш)

## Азев

Историческая пьеса в 5 действиях и 12 картах. А. Толстого и П. Щеголева.

Петренко Владиславский; Девяткин Коновалов; Медников Леонтьев; Зубатов Холодов; Азев Засл. арт. Рыбников; Обыватель Топорков; Гершунин Каминка; Дулебов Цыганков; Чернов Межинский; Варя Бершадская; Каляев Крюгер и Каминка; Сазонов Ракитин; Павел Иванович Ходлов; Зильберберг Кторов; Секретарь Плеве Цыганков; Рачковский Засл. арт. Радин; Плеве Лидин; Настя Слободинская; Софья Карловна Засл. арт. Блюменталь-Тамарина; Русалка Кошкина; Дворник Цыганков; Бурцев Владиславский; Председатель суда Ракитин; Члены суда Кошкина и др.

Режиссер Вильнер В. Художник Рогачев Н.

## Любовь — сила

Комедия в 4-х действиях. Кайаве и Флерс. Перев. Ф. А. Корш.

Маркиза де-Жювины Засл. арт. Токарева; Граф Андре д-Жювины, ее племянник Засл. арт. Радин; Эрнест Вернэ Топорков; Катэр Владиславский; Жюльетта, его племянница Шатрова; Аббат Мерлен Лидин; Софи Готар Леонарди; Люсенья де-Морфонте Бершадская; Ее dochери: Кристина Слободская; Соланж Хорват; Жермен, лакей маркизы Цыганков; Франсуа, лакей Андре . . . Роза, экономка Вернэ Засл. арт. Блюменталь-Тамарина; Луиза, горничная Жюльетты Кошкина.

Режиссер Засл. артист Радин Н. Художник Рогачев Н.

## Женщина у трона

(Мария Вечера).

Пьеса в 3-х актах, Э. Вайдт. Перев. Пальмского и Алмазова.

Франц-Иосиф, император австрийский Засл. арт. Рыбников; Рудольф, его единственный сын, кронпринц Засл. арт. Блюменталь-Тамарин; Стефания, его жена, бывшая бельгийская принцесса Бершадская; Мария Вечера Попова; Граф Таафе, имперский канцлер Леонтьев; Венцель, камердинер кронпринца Межинский; Майер, привратник в замке принца Каминка; Граф Штуккен, адъютант императора Холодов; Курьер Ракитин; Лайтвей во дворце Цыганков.

Режиссер Заслуж. артист Радин. Декорации 1-го акта — Рогачев Н. 2—3 актов — Кигель Г.

## Торговцы славой

Пьеса в 4-х действиях, с прологом, М. Паньол и П. Нивуа. Авторизован. перев. Э. Маттерн и Б. Биншток.

Башел Топорков; М-м Башел, его жена Леонарди; Жермена Башел, его невестка Бершадская; Ивонна Башел, его племянница Слободинская; Берлью Засл. арт. Радин; Грандель Межинский; Граф де-Льевиль, видный роялист Владиславский; Ришебон, редактор газеты Лидин; Майор Бланкар Ходлов; Дени Крюгер и Ракитин; Чиновник префектуры Цыганков; Секретарь Холодов.

Режиссер Засл. артист Радин Н. Художник Кигель Г.

## Васильковые дурачества

Комедия в 5-ти действиях и 6 картах. Павла Сухотина.

Император Николай I-й Засл. арт. Радин; Граф Орлов, шеф жандармов Ходлов; Бронченко, министр финансов Владиславский; Граф Уваров, министр просвещения Межинский; Гедеонов, директор театров Леонтьев; Былинкин Иван Иванович, молодой человек, жених Лизаветты Коновалов; Степынин Амплий Ипполитович, брат Кнышевой Лидин; Рохля, старый лакей Кнышевой Холодов; Степанов, адъютант Орлова Ракитин; Флигель-Адъютант Холодов; Кнышева, Серафима Ипполитовна, помещица Засл. арт. Токарева; Лизетта, ее дочь, молодая актриса Шатрова; Карпиха, экономка Кнышевой Засл. арт. Блюменталь-Тамарина; Амалия, немка в доме Кнышевой Леонарди; Комнатные девки Кнышевой: Химка Слободинская; Фимка Хорват; Каацек Цыганков; Петров, балетмейстер Каминка; Китти Дементьевна; Аннета Кошкина; Надя Слободинская; Мазия Цыганков.

Режиссер Заслуж. артист Радин Н. Художник Соколов Е.

## Музкомедія

### Граф Люксембург

Музкомедия в 3 д. Муз. Легара.

Жульетта, натурщица Наровская; Анжель Ди-дье Светланова; Граф Люксембург Райский; Князь Гиоргиевич Ушаков; Клементина Каренина; Арман Бриссар Робертов; Управл. отеля Бенский.

В 1 д. дуэт «Мышки—кошки» исп. Наровская и Робертов. Во 2 д. танец «Джас» исп. Наровская и Робертов. В 3 д. куплеты исп. Бенский.

Режиссер А. Борисов. Дирижер Н. Спиридович. Танцы И. Бойко. Прима-балерина Марина Нижинская.

## Веселая вдова

Барон Зета, посол Понтоведро в Париже Ушаков; Валентина, его жена Мрозович; Граф Данило Данилович, секретарь посольства Райский; Ганна Главари Наровская; Камил де Росильон Брянский; Виконт де Каскада Санин; Рауль де С. Бриош Шадрин; Богданович, консул Микос; Сильвана, его жена Любова; Кромов, советник посольства Ростовцев; Ольга, его жена Вадимова; Приттич, военный агент Маренич; Прасковья, его жена Горева; Негош, 2-й секретарь посольства Бенский; Слуга Либаков.

Дирижир Н. Спиридович. Режиссер А. Борисов. Танцы в постановке И. Бойко. Прима-балерина Марина Нижинская.

## Мадам Помпадур

Муз. ком. в 3 д. Лео Фаль, пер. Е. Геркена.

Помпадур Светланова; Белотта Болдырева, Черновская; Мадлен Клер, Вадимова; Рене Орлов, Райский; Король Ушаков, Шадрин; Калико Джусто, Бенский; Морепа, министр полиции Ровный; Прюнье, хозяин гостиницы Ростовцев; Пулярд, сыщик Шадрин, Санин; Колен Гончаров; Австр. посланник Микос; Лейтенант Брянский; Буше Маренич.

Постановка Д. Ф. Джусто. Дирижер Н. А. Спиридович. Декорации художника Н. А. Эрбштейна. Танцы в постановке балетмейстера И. Бойко. Прима балерина Марина Нижинская.

## Жемчуга Клеопатры

Муз. комедия в 3 действиях. Муз. О. Штрауса.  
Русский текст Д. Джусто и А. Густавсона.

Клеопатра—царица Египта **Светланова**; Марк Антоний—римский триумвир **Бенский**; Принц Беладонис **Робертов**; Викториан Сильвий—римский офицер **Орлов**, **Райский**; Помпилий—министр при дворе Клеопатры **Ушаков**, **Ровный**; Придворные дамы Клеопатры: Шармиана **Болдырева**, **Черновская**; Ира **Вадимова**; Кофра—начальник страны Клеопатры **Брянский**; Филадельфос—прид. ред. **Ростовцев**; Придворный ювелир **Маренич**; Танцовщицы из павильона «Развлечение»: Лионетта **Вальбе**; Лозирис **Фатеева**; Пампинея **Понтелеева**; Пенелопа **Баумгертен**; Амелия **Зиновьевна**; Кориза **Борисова**; Центурион из армии—Марка Антония **Фатеев**.

Придворные, сторожа, рабы, солдаты, торговцы и др.

Место действия—Александрия. Время—Древний Египет.

Во 2-м действии Большой балет «Египетские ночи», муз. Аренского в исп. прима-балерины **Марии Нижинской**, Ив. **Бойко** и балета.

Постановка **Дм. Джусто**. Дирижер **Н. Спиридовон**. Танцы **Ив. Бойко**. Декорации, костюмы и бутафория по эскизам худ. **Н. Соболя**.

Спектакль ведет **М. Владимиров**.

## Москоточка

Муз. комед. в 3-х дейст., муз. Броме, перевод Травского.

Гунильда Кастель Стеендорф **Любова**; Марион, ее дочь **Светланова**; Фриц Фризенберг **Ростовцев**; Эрик, его сын **Робертов**; Краг Вестергард **Ровный**; Геральд Вестергард **Райский**; Марион де Лорм **Черновская**; Нанета, горничная **Вадимова**; друзья Геральда: Кнут Берген **Гончаров**, Фритоф Зеренсен **Санин**, Гаяльмар Иенсен **Маренич**; Иенс, стюарт **Микос**; лакей **Либаков**.

Режиссер **Д. Ф. Джусто**. Декорации **Воронцова**. Танцы **Ив. Бойко**. Дирижер **Н. А. Гольдман**. Спектакль ведет **М. И. Либаков**.

## Дитя степей

Музкомедия в 3-х действиях, муз. М. Крауса. Текст **Л. Пальмского**. Обработка **Д. Джусто**.

Гервальд фон-Гогенштейн **Любова**; Франц, ее племянник **Шадрин**; Роза-Мария, его жена **Светланова**; Аладар Веро **Орлов**; Эйтль **Бенский**; Стасси, его племянница **Наровская**; Тони Гофер-**Робертов**; Отто фон-Приневиц **Маренич**; Лайош, фон-Кадельбург **Санин**; Шобри **Ровный**; Лайош, хозяин посталя. двора **Микос**; Пирошка, его дочь **Вадимова**; Геза, слуга Аладара **Брянский**; Директор отеля **Ростовцев**.

Гости на балу, крестьяне, танцовщицы.

В 1-ом акте большой классический балет.

Сюита муз. **Дриго**

1) Adagio, 2) Гавот „Piccikato“, 3) Аврора—вариации 4) Галоп—в исп. **Марини Нижинской**, Ив. **Бойко** и балета.

Постановка **Д. Ф. Джусто**. Декор. по эскизам худож. **Б. М. Эрбштейна**. Работа худ. **Веронцова**. Танцы поставлены Ив. **Бойко**. Дирижер **Н. А. Спиридовон**. Спек. ведет **М. В. Владимиров**.

## Державний сврейський театр

### Цвей Кунилемлех

(Муз. комедия в 3 акт. и 8 эскиз.). За пьесами Гольфадена «Цвей Кунилемлех» та «Кавцензон ун Гунгерман».

Пинхес **Меренсон**; Ривке (его жена) **Сонц**; Ка-ролина (их дочь) **Кулик-Терновская**; Калмен (сват) **Стрижевский**; Зелде (его дочь) **Эйлишева**; Мотя (жених Зелде) **Заславский**, **Фай**; Кунилемлех **Нугер**.

В Интермедиях участвуют: т. т. **Абрамович**, **Вин Ива**, **Гольман**, **Гордон**, **Дордим**, **Коралли**, **Синельникова**, **Сигаловская**, **Сокол**, **Фейгин** и **Хасин**.

Постановка и композиция текста: **Ефраима Лойтера**. Художник **И. Рабичев**. Музыка по ходу пьесы, в интермедии и в антрактах: **С. Штейнберг**. Танцы **Ив. Бойко**. Текст песенок **Абрама Кагана**. Танцы интермедий **Стрепец**. Дирижер **Штейнберг**. Лаборант **Стрижевский**. Ведущие: Израэль и **Меренсон**. Машинист сцены **Сусоев**. Зав. костюмерной **Мильц**. Свет **Алексеев**. Пари-махер **Зелонжа**. Бутафор **Янковский**.

## ПРОДОВЖУЄТЬСЯ ПЕРЕДПЛАТА НА ІЛЮСТРОВАНИЙ ЖУРНАЛ „НОВЕ МИСТЕЦТВО“

Журнал містить статті в справах театру й мистецтва взагалі.

:::::::::: Рецензії. Інформації в мистецьких справах. :::::::

УМОВИ ПЕРЕДПЛАТИ на рік . . . . . 9 карб.

„ пів року . . . . . 4—50 коп.

„ 3 міс. . . . . 2—40 ”

„ 1 міс. . . . . 80 ”